

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Nejvyšší správní soud w dniu 22 lipca 2011 r. — CS AGRO Ronov s.r.o. przeciwko Ministerstvo zemědělství

(Sprawa C-390/11)

(2011/C 311/28)

Język postępowania: czeski

Sąd krajowy

Nejvyšší správní soud

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: CS AGRO Ronov s.r.o.

Strona pozwana: Ministerstvo zemědělství

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy zgodnie z prawidłową wykładnią art. 4a ust. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 320/2006 dodanego rozporządzeniem Rady (WE) nr 1261/2007⁽¹⁾, zobowiązanie plantatora do zaprzestania dostaw określonych ilości kwotowego buraka cukrowego przedsiębiorstwu, z którym w poprzednim roku gospodarczym zawarł on umowę dostawy oznacza jednostronną deklarację plantatora, iż nie będzie dostarczał buraka cukrowego w roku gospodarczym 2008/2009, czy też zobowiązanie to oznacza pisemne rozwiązanie stosunku umownego plantatora ze spółką cukrowniczą dotyczącego dostaw buraka cukrowego w rzeczonym roku gospodarczym?
- 2) Czy wykorzystanie przez stronę umowy środków przewidzianych w bezpośrednio wiążącym przepisie prawa UE może spowodować uniemożliwienie wyegzekwowania zobowiązania tej strony umowy wynikającego z ważnej umowy prywatnoprawnej pod warunkiem, że w wyniku tej okoliczności drugiej stronie umowy przyznane zostają fundusze z budżetu publicznego?

⁽¹⁾ Dz.U. 2007 L 58, s. 42.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 27 lipca 2011 r. — BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH przeciwko Finanzamt Lüdenscheid

(Sprawa C-395/11)

(2011/C 311/29)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bundesfinanzhof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH

Strona pozwana: Finanzamt Lüdenscheid

Przy udziale: Rolf & Co. OHG

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy pojęcie roboty budowlane w rozumieniu art. 2 pkt 1 decyzji 2004/290/WE⁽¹⁾ obejmuje oprócz usług także dostawy?
- 2) Jeżeli zezwolenie na wyznaczenie odbiorcy jako osoby zobowiązanej do zapłacenia podatku rozciąga się także na dostawy:

Czy upoważnione państwo członkowskie jest uprawnione do stosowania zezwolenia jedynie częściowo do określonych podkategorii takich jak poszczególne rodzaje robót budowlanych i do świadczeń na rzecz określonych odbiorców?
- 3) Jeśli państwo członkowskie jest uprawnione do tworzenia podkategorii: Czy istnieją ograniczenia tworzenia przez państwo członkowskie tych podkategorii?
- 4) Jeśli państwo członkowskie nie jest uprawnione do tworzenia podkategorii w ogóle (zob. powyżej pytanie 2) albo ze względu na nieprzestrzegane ograniczenia (zob. powyżej pytanie 3):

a) Jakie skutki prawne wynikają z niedopuszczalnego tworzenia podkategorii?

b) Czy niedopuszczalne tworzenie podkategorii prowadzi do tego, że przepisu prawa krajowego nie należy stosować wyłącznie na korzyść niektórych podatników czy w ogóle nie należy go stosować?

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2004/290/WE z dnia 30 marca 2004 r. zezwalająca Niemcom na zastosowanie odstępstwa od art. 21 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych (Dz.U. L 94, s. 59).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesgerichtshof (Niemcy) w dniu 28 lipca 2011 r. — Josef Egbringhoff przeciwko Stadtwerke Ahaus GmbH

(Sprawa C-400/11)

(2011/C 311/30)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bundesgerichtshof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Josef Egbringhoff

Strona pozwana: Stadtwerke Ahaus GmbH

Pytanie prejudycjalne

Czy art. 3 ust. 5 w związku z lit. b) i c) załącznika A do dyrektywy 2003/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁾ należy interpretować w ten sposób, że krajowe uregulowanie ustawowe dotyczące zmian ceny w umowach na dostawę prądu zawartych z odbiorcami będącymi gospodarstwami domowymi zaopatrywanymi w prąd w ramach ogólnego obowiązku dostawy (odbiorcy taryfowi) spełnia wymogi niezbędnego stopnia przejrzystości, jeżeli w uregulowaniu tym nie wskazuje się przyczyn, warunków i zakresu zmiany ceny, jednakże zagwarantowane jest, że przedsiębiorstwo dostaw prądu poinformuje swoich odbiorców z góry w odpowiednim terminie o każdej zmianie ceny i że odbiorcy ci mają możliwość rozwiązania umowy, jeżeli nie zamierzają zaakceptować podanych im do wiadomości zmienionych warunków?

⁽¹⁾ Dyrektywa 2003/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej i uchylająca dyrektywę 96/92/WE, Dz.U. L 176, s. 37.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Nejvyšší správní soud (Republika Czeska) w dniu 28 lipca 2011 r. — Blanka Soukupová przeciwko Ministerstvu zemědělství

(Sprawa C-401/11)

(2011/C 311/31)

Język postępowania: czeski

Sąd krajowy

Nejvyšší správní soud

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Blanka Soukupová

Strona pozwana: Ministerstvo zemědělství

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy pojęcie „normalny wiek emerytalny” w momencie przekazywania gospodarstwa zgodnie z art. 11 rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniającego i uchylającego niektóre rozporządzenia⁽¹⁾ można interpretować jako „wiek wymagany do nabycia uprawnień do świadczeń emerytalnych” przez danego wnioskodawcę w świetle przepisów krajowych?
- 2) Jeśli odpowiedź na pytanie pierwsze jest twierdząca, to czy zgodne z prawem Unii Europejskiej i z ogólnymi zasadami

prawa Unii Europejskiej jest, aby „normalny wiek emerytalny” w momencie przekazywania gospodarstwa został określony odmiennie dla poszczególnych wnioskodawców, w zależności od ich płci i liczby dzieci, które wychowali?

- 3) Jeśli odpowiedź na pytanie pierwsze jest przecząca, to jakie kryteria powinien wziąć pod uwagę sąd krajowy, dokonując wykładni pojęcia „normalny wiek emerytalny” w momencie przekazywania gospodarstwa zgodnie z art. 11 rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniającego i uchylającego niektóre rozporządzenia?

⁽¹⁾ Dz.U. 1999 L 160, s. 80.

Odwołanie wniesione w dniu 28 lipca 2011 r. przez Komisję Europejską od wyroku Sądu z dnia 17 maja 2011 r. w sprawie T-1/08, Buczek Automotive przeciwko Komisji

(Sprawa C-405/11 P)

(2011/C 311/32)

Język postępowania: polski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (Przedstawiciele: A. Stobiecka-Kuik, T. Maxian Rusche, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Buczek Automotive Sp. z o.o., Rzeczpospolita Polska

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylene wyroku Sądu z 17 maja 2011 roku w sprawie T-1/08 Buczek Automotive Sp. z o.o. przeciwko Komisji w zakresie, w jakim stwierdza nieważność zaskarżonej decyzji;
- wydanie ostatecznego wyroku w kwestiach będących przedmiotem niniejszego odwołania;
- zwrócenie decyzji do Sądu do ponownego rozpatrzenia w zakresie pozostałych zarzutów podniesionych w pierwszej instancji;
- rozstrzygnięcie o kosztach w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja podnosi w odwołaniu dwa zarzuty, a mianowicie naruszenia art. 107, ust. 1 TFUE oraz naruszenia art. 107, ust. 1 TFUE w związku z art. 296 TFUE i Protokołu nr 8 do Aktu Przystąpienia 2004 w sprawie restrukturyzacji polskiego hutnictwa żelaza i stali⁽¹⁾ (dalej „Protokół nr 8”).